OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 1 Pv 376/16/1103-15 Bratislava III 30.05.2017
EEČ: 2-10-357-2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi***:
obvinenou:

XXXXX
dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX
dátum narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

2. XXXXX, XXXXX
sídlo: XXXXX

Obsahom zmieru je:

Obvinená XXXXX dňa 21.03.2017 nahradila škodu uplatňovanú poškodenou XXXXX vo výške 1.800 eur poukázaním sumy na účet poškodenej a voči poškodenej XXXXX urobila iné opatrenia na náhradu škody.
Obvinená XXXXX dňa 23.03.2017 poukázala na účet Okresnej prokuratúry Bratislava III peňažnú sumu vo výške 200 eur, pričom obvinená ako aj poškodení súhlasili, aby z uvedenej peňažnej sumy bolo poukázaných 50 % štátu na peňažnú pomoc poškodeným a 50% peňažnej sumy neziskovej organizácii XXXXX,

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
  štádium: dokonaný trestný čin
  forma trestnej súčinnosti: jeden páchateľ vo veci

realizované policajtom Odd.výkonu služby DI OR PZ BratislavaIII pod spisovou značkou KRP-129/ODN3-BA-2016

na tom skutkovom základe, že:

obvinená v čase okolo 16:30 hod. dňa 20.05.2016 v Bratislave po Vajnorskej ul. viedla, smerom von z mesta v ľavom jazdnom pruhu, osobné motorové vozidlo značky Chevrolet, EČV: XXXXX a plne sa nevenovala riadeniu vozidla a pri obchodnom centre Polus narazila do chodkyne XXXXX, nar. XXXXX, ktorá prechádzala cez vozovku mimo priechodu pre chodcov, z pohľadu vodičky XXXXX z pravej strany na ľavú, pričom táto následkom nehody utrpela ťažké zranenie a to zlomeninu pravej stehnovej kosti s predpokladanou dobou liečenia v trvaní cca 5 mesiacov.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave, Krajského dopravného inšpektorátu, Odbor dopravných nehôd pod ČVS: KRP-129/ODN3-BA-2016 zo dňa 31.08.2016 bolo podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Preskúmaním obsahu spisového materiálu je preukázané, že skutok opísaný v uznesení o vznesení obvinenia sa stal, napĺňa všetky zákonné znaky trestného činu a dopustila sa ho obvinená XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, čo je potvrdené zadováženými listinnými dôkazmi založenými v spisovom materiáli (zápisnica o ohliadke miesta dopravnej nehody s plánikom, fotodokumentáciou a náčrtkom miesta dopravnej nehody, záznam o dopravnej nehody, znalecký posudok XXXXX, znalca z odboru cestnej dopravy, lekárske správy k zdravotnému stavu poškodenej XXXXX, odborné vyjadrenie XXXXX a iné).

V tejto súvislosti poukazujem aj na spoluzavinenie poškodenej XXXXX, keď podľa záverov znaleckého posudku XXXXX bolo správanie sa poškodenej chodkyne v rozhodnom čase nesprávne, pričom jej pochybenie pozostávalo z postupnosti nesprávnych rozhodnutí a konaní – cez vozovku frekventovanej a širokej

komunikácie prechádzala mimo plochu vyznačeného priechodu pre chodcov, počas prechádzania cez vozovku nesledovala aktuálne sa vyvíjajúcu dopravnú situáciu na vozovke a do ľavého jazdného pruhu vozovky, v ktorom sa v tom čase k nej blížilo kolízne vozidlo Chevrolet, náležite nesledovala a do tohto jazdného pruhu vstúpila a prechádzala cez neho v čase, keď nato nebola situácia z technického hľadiska spôsobilá.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený
a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu
a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Ako už bolo vyššie uvedené, z preskúmaného spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinená XXXXX svojím konaním popísaným vo výrokovej časti tohto uznesenia naplnila všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní šesť mesiacov až dva roky. Horná hranica trestného činu podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Zároveň z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinená sa ku skutku, ktorý sa jej kladie za vinu priznala, a po poučení o možnosti uzavretia zmieru, vyjadrila s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas.

Poškodená XXXXX a XXXXX taktiež vyslovili svoj súhlas k mediácii.

Keďže v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzavretie zmieru medzi obvinenou a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložil som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Bratislava III za účelom vykonania zmierovacieho konania.

Obvinená a poškodení uzavreli dňa 24.04.2017 pred probačným a mediačným úradníkom na Okresnom súde Bratislava III zmier.

V rámci zmierovacieho konania obvinená dňa 24.04.2017 vyhlásila, že spáchala skutok uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvinenej o tom, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná, bolo vykonané v konaní o zmieri a vzhľadom na okolnosti jej vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto

jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Obvinená zároveň dňa 21.03.2017 nahradila škodu uplatňovanú XXXXX vo výške 1.800 eur poukázaním sumy na účet poškodenej. Poškodená XXXXX v rámci zmierovacieho konania dňa 24.04.2017 vyhlásila, že čiastku 1.800 eur považuje za dostatočnú a úplnú náhradu škody uplatňovanú voči obvinenej XXXXX a jej nároky voči obvinenej XXXXX na náhradu škody v predmetnej veci sú uspokojené.

Zástupca poškodenej spoločnosti XXXXX XXXXX vyhlásil dňa 24.04.2017, že si voči obvinenej XXXXX uplatňuje nárok na náhradu škody, pričom za primerané opatrenie priamo smerujúce k náhrade škody považuje, keď obvinená XXXXX požiada svojho poisťovateľa - XXXXX o poskytnutie poistného plnenia – náhradu škody XXXXX v plnej sume 6.220,80 eur. K uvedenému uvádzam, že z prípisu probačného a mediačného úradníka vykonávajúceho zmierovacie konanie zo dňa 26.04.2017 vyplýva, že obvinená urobila predmetné opatrenia smerujúce k náhrade škody poisťovňou, o čom obvinená zaslala probačnému a mediačnému úradníkovi informácie ohľadom komunikácie s poisťovateľom obvinenej - poisťovňou XXXXX, ktorej obvinená aj dňa 24.05.2016 nahlásila poistnú udalosť.

Na základe vyššie uvedeného je nepochybné, že obvinená nahradila škodu, ktorá bola spôsobená trestným činom, resp. urobila iné opatrenia na jej náhradu.

Obvinená dňa 23.03.2017 poukázala na depozitný účet Okresnej prokuratúry Bratislava III peňažnú sumu vo výške 200 eur, pričom z uvedenej peňažnej sumy patrí 50 % štátu na peňažnú pomoc poškodeným a 50% peňažnej sumy neziskovej organizácii XXXXX. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Obvinená, poškodená XXXXX, ako aj zástupca poškodenej spoločnosti XXXXX XXXXX vyhlásili, že súhlasia s uzatvorením mieru a z toho vyplývajúcej možnosti zastavenia trestného stíhania pri schválení zmieru prokurátorom.

Obvinená v minulosti nebola súdne trestaná, v EKV má dva záznamy o priestupkoch v cestnej premávke.

Z vyššie uvedeného je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej a na jej osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Tomáš Niňaj
prokurátor